

## Installationsanleitung / Installation Instructions



PV-Anschlussstecker / PV-Connector

## PV-Stick

1422020000/03/08.2017

**Weidmüller** 

## Technische Daten / Technical data

|                                               |                                           |                                                   |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Dauergebrauchstemperatur                      | Continuous operating temperature          | -40 °C .... + 85 °C                               |
| Bemessungsspannung                            | Rated voltage                             | 1500 V DC *                                       |
| Bemessungsstrom                               | Rated current                             | 30 A                                              |
| Schutzgrad<br>(gesteckt / offen)              | Protection degree<br>(mated / unmated)    | IP65 / IP2x                                       |
| Schutzklasse                                  | Protection class                          | II                                                |
| Leiterquerschnitt                             | Wire cross section                        | 4 mm <sup>2</sup> ... 6 mm <sup>2</sup>           |
| PV-Leiter gemäß                               | Tin plated wires according to             | EN 50618:2014                                     |
| Kabeldurchmesser                              | Cable diameter                            | 5.5 mm ... 7.5 mm                                 |
| Überspannungskategorie/<br>Verschmutzungsgrad | Overvoltage category/<br>Pollution degree | III/3                                             |
| Luft- & Kriechstrecke gem.                    | Clearance and creepage<br>distance acc.   | DIN EN 60664-1                                    |
| Übergangswiderstand gem.                      | Power loss /<br>Contact resistance acc.   | IEC 62852                                         |
| Zulassung                                     | Approval                                  | IEC 62852:2014 -11                                |
| Bemessungsstoßspannung                        | Rated impulse voltage                     | 16 kV                                             |
| Anschlusstechnologie                          | Connection technologie                    | PUSH IN (Federklemm-<br>anschluss / Spring clamp) |
| Montagetemperatur                             | Installation temperature                  | +10 °C ... +40 °C                                 |

## Sicherheitshinweise

Vor allen Arbeiten muss die Anlage spannungsfrei und stromlos geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert werden.

Das Produkt darf nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden, das mit den nationalen und internationalen Gesetzen, Richtlinien und Standards des Verwendungsbereichs vertraut ist.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Stecker ist ausschließlich zum Einsatz in Photovoltaikanlagen innerhalb der beschriebenen Spezifikation vorgesehen. Der Stecker kann nur für Verbindungen innerhalb eines Strings verwendet werden. Beim Einsatz bis 1.500 V darf der Stecker nur zusammen mit Leitern verwendet werden, die für diesen Einsatzzweck freigegeben sind (s. Tabelle „Freigegebene Leiter“). Jede abweichende Verwendung kann zu schweren Personen- und Sachschäden führen. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch das Beachten der Installationsanleitung.

### Umgebungsbedingungen

Im Betriebszustand erfüllt das Produkt die Schutzklasse IP65, es ist nicht zum Einsatz unter Wasser vorgesehen.

Die Produkte dürfen nur in sauberem Zustand montiert werden. Falls erforderlich, sollten offene Stecker bzw. Buchsen mit Staubschutzkappen vor Verschmutzung geschützt werden (s. Zubehör).

Der montierte PV-Stick darf nicht direkt auf der Dachhaut liegen.

Der montierte PV-Stick darf keiner dauerhaften mechanischen Belastung ausgesetzt sein. Zur Zugentlastung sollten alle Leitungen mit Kabelbindern gesichert werden.

## Safety notice

Prior to work the device must be disconnected from the power supply and protected against re-connection and it must be de-energized.

This product may only be installed by qualified personnel familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this field of application.

### Intended use

The connector is intended for use only in photovoltaic systems within the specifications described. The connector can only be used for connections within one string. In applications up to 1,500 V the connector may only be used together with cables that are released for this purpose (see table „Released Cables“). Any other usage can lead to serious personal injury and damage to property. The observance of this installation instructions is part of the intended use.

### Ambient conditions

In operational status the product fulfills the protection class IP65. It is not intended for use under water.

The components shall be clean during installation. If necessary please use the dust cap (see accessories) to protect it from dirt.

The installed PV-stick shall not be located directly on the roof panel.

The installed PV-stick shall not be exposed to permanent mechanical load. All cables shall be fixed using cable ties or any kind of strain relief.

## Bestelldaten / Order data

|                       | Buchse / Female                                                                     | Stift / Male                                                                        |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                       |  |  |
| VPE<br>Packaging unit | Best.-Nr. / Order No.                                                               | Best.-Nr. / Order No.                                                               |
| 10                    | 1303450000                                                                          | 1303490000                                                                          |
| 50                    | 1303460000                                                                          | 1303500000                                                                          |
| 200                   | 1303470000                                                                          | 1303510000                                                                          |
| <b>PV-Stick Set</b>   | 1 x Buchse und Stift / 1 x Female and male<br>1422030000                            |                                                                                     |

### Zubehör / Accessories

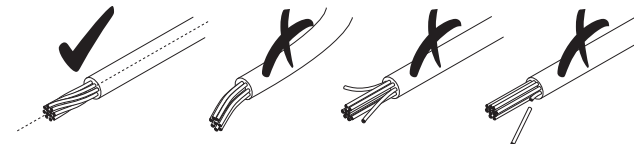
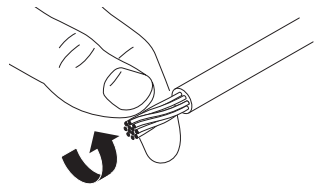
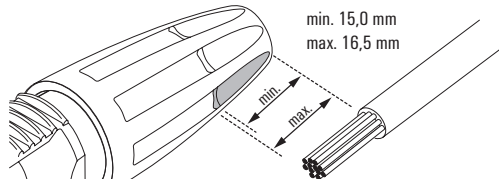
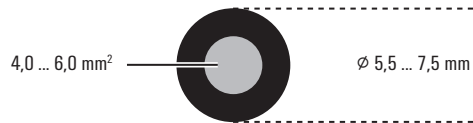
|                                                       |                                                   |                                                                                       | Best.-Nr. /<br>Order No. |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Buchsengehäuse<br>Box Version                         | Female housing<br>box version                     |    | 1530630000               |
| Buchsenkontakt                                        | Female contact                                    |    | 1530670000               |
| Stiftstecker<br>Box Version                           | Male housing<br>box version                       |   | 1530640000               |
| Stiftkontakt                                          | Male contact                                      |  | 1530680000               |
| Staubschutzkappen<br>für Buchse und Stift             | Dust protection cap<br>for female and male        |  | 1254870000               |
| Sicherungsclip                                        | Locking clip                                      |  | 1328150000               |
| multi-stripax PV<br>Abisolier- und<br>Schneidwerkzeug | multi-stripax PV<br>Stripping and cutting<br>tool |  | 1190490000               |

## PV-Stick montieren / Installing the PV-Stick

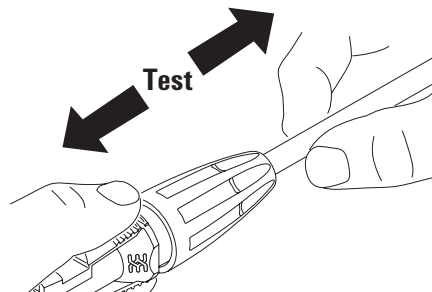
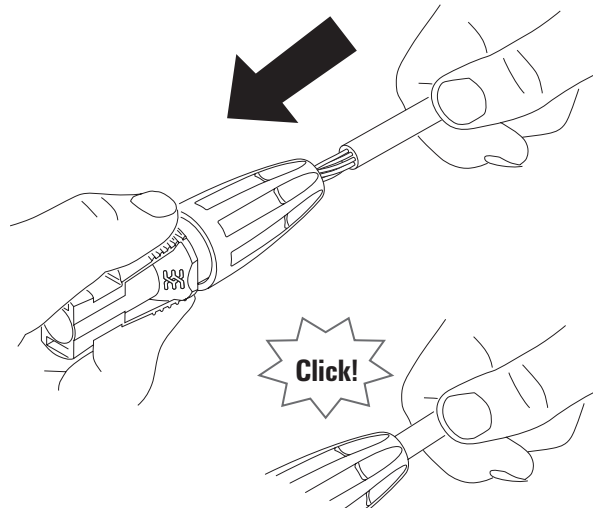
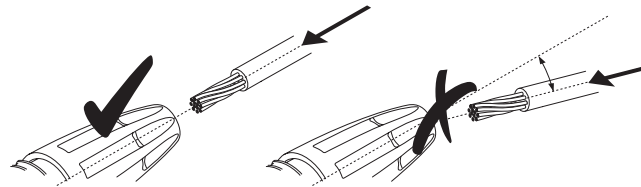
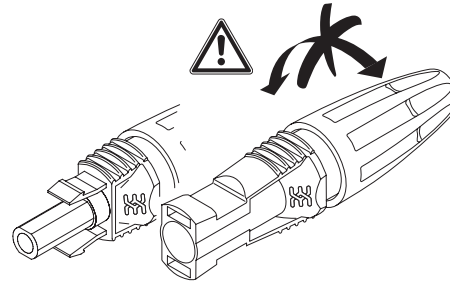
Nur Spezialleiter für PV-Anwendungen gemäß EN 50618 verwenden!  
Only for use with PV cable according to EN 50618!

| Freigegebene Leiter bis 1.500 V / Released Cables up to 1,500 V |                                                                                        |                               |                       |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Hersteller /<br>Manufacturer                                    | Typ / Type                                                                             | Querschnitt/<br>Cross section | Freigabe /<br>Release |
| Leoni Studer                                                    | BETAflam Solar 125 flex UL 1000V                                                       | 4,0 / 6,0 mm <sup>2</sup>     | TÜV: R 60081964       |
| Kunshan Bysons<br>Electronics                                   | PV1500DCF 1x4,0 (7952 & 7952D) /<br>1x6,0 (7953 & 7953D)                               | 4,0 / 6,0 mm <sup>2</sup>     | TÜV: R 50257680       |
|                                                                 | H1Z2Z2-K 1x4,00mm <sup>2</sup> (6352D & 9002) /<br>1x6,0mm <sup>2</sup> (6353D & 9003) | 4,0 / 6,0 mm <sup>2</sup>     | TÜV: R 50357489       |
| Stäubli Essen                                                   | FLEX-SOL-EVO-DX<br>(5022809 - 5022809 - 5022805)                                       | 4,0 / 6,0 mm <sup>2</sup>     | TÜV: R 50359551       |
| Zhejiang Rhene<br>Photovoltaic<br>Technology Co.,<br>Ltd.       | PV1500DCF 1X4,0 ZJRH(R)<br>(150720-A1) & (150717-A1)                                   | 4,0 mm <sup>2</sup>           | TÜV: R 50263918       |
|                                                                 | H1Z2Z2-K 1X4,00mm <sup>2</sup> ZJRH(R)<br>(150920-A1) & (150929-A1)                    | 4,0 / 6,0 mm <sup>2</sup>     | TÜV: R 50318681       |

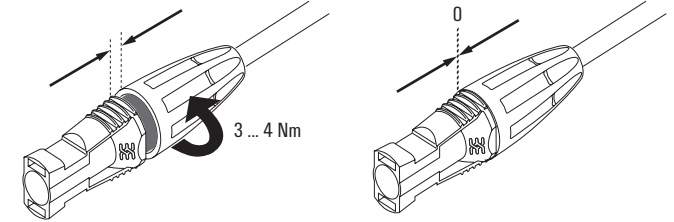
### Leiter vorbereiten / Preparing the cable



### Leiter einführen / Inserting the cable



### Leiter verschrauben / Connecting the cable



## PV-Stick austauschen / Replacing the PV-Stick



**GEFAHR**

**Gefährliche Spannung! Nicht unter Last trennen!**

Stellen Sie sicher, dass die Anlage spannungsfrei und stromlos ist, und dass sie gegen Wiedereinschalten gesichert ist, bevor Sie den PV-Stick trennen.

**DANGER**

**Hazardous electrical voltage! Do not disconnect under load!**

Make sure that the device is disconnected from the power supply and protected against re-connection and that it is de-energized, before you unlink the PV-Stick.



Der PV-Stick kann nicht wiederverwendet werden.

The PV-Stick cannot be re-used.

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG  
Klingenbergstraße 16  
D-32758 Detmold  
T +49 5231 14-0  
F +49 5231 14-29 20 83  
www.weidmueller.com